

116

WOLF  
DISTRICT

# SEMANA GRAFICA

REVISTA ILUSTRADA — INFORMACION — ARTE — LITERATURA

Editada por la Compañía Anónima EL TELEGRAFO

CIRCULA LOS SABADOS

PRECIO TREINTA CENTAVOS

AÑO II

GUAYAQUIL, (ECUADOR) SETIEMBRE 3 DE 1932

Nº 66



FOTO SANTOS.—GUAYAQUIL.

## PIEDAD VELAZQUEZ CASTILLO

He aquí una genuina belleza de esta tierra de los trópicos. Belleza mora sino fuera tan criolla y tan costeña de América. El encanto imponderable que surge de su silueta es un milagro de gracia y de dulzura.



**DIFÍCIL TAREA** tendría un jurado para seleccionar en este grupo de alegres coristas que figuran en una reciente película filmada en Hollywood, cual es la más agraciada. Por nuestra parte, lo dejamos a elección del lector...



**UN LAVAPLATOS BERLINES** ha dedicado cinco años a la construcción de esta frágil embarcación con la cual proyecta cruzar el Atlántico. Su originalidad consiste en que no empleó un sólo clavo, tornillo, ni goma para dar cima a su empresa.



Arturo Eslev

**HORIZONTALES**, se



**LA ONDULANTE SILUETA** que florece en una seductora sonrisa es bien conocida de los aficionados. Carole Lombard posee a decir de los críticos

# PAGINA EDITORIAL

## COMENTARIOS INTRASCENDENTES

### LOS RESPONSABLES DE UN CRIMEN COLECTIVO

"Correrá sangre hasta los tobillos..." dijo el señor Neptalí Bonifaz, cuando una comisión de legisladores le anunció su inevitable descalificación a la Presidencia de la República.

Su bárbara afirmación resultó a los pocos días de pronunciada más allá de cierta, porque no solamente ha corrido sangre de combatientes, sino también sangre inocente de ciudadanos pacíficos; se han destruido hogares; se ha llevado el horror y el espanto indecibles a una población civil, envolviéndola en la tragedia de la revolución.

Ya está cumplido el crimen colectivo!

Para algo sirve disponer de mucho dinero. Con oro se ha comprado el sangre del pueblo ecuatoriano sacrificándolo en holocausto a la meroniana vanidad de un señor que lleva en sus venas el morbo de una raza que se descompone al llegar a su ocaso.

Los caudales del poderoso señor feudal y de los conservadores latifundistas de la Capital de la República consiguieron corromper la disciplina de los batallones que hacen la guarnición de la Capital de la República y le impulsó a la revuelta armada traicionando la Constitución y las instituciones liberales-radicales que por honor, por deber y por convicción estaban obligados a defender.

Ha corrido sangre ecuatoriana hasta los tobillos... y así, nuevos dios Moloch, Bonifaz respirará satisfecho su bárbaro orgullo... así lo quiso esa larvada voluntad suya de despota medioeval.

Pero la aventura revolucionaria no se decidió como la esperaban los conservadores capitalistas quienes, directores del movimiento subversivo.

Se creyó que con sólo el aviso del pronunciamiento militar en la Capital, en favor de Bonifaz, las tropas de todo el país responderían obedientemente, el Congreso obligado por la fuerza de las armas reconsideraría la descalificación y el 10 de setiembre, "llamado por la voluntad popular" entraría a tomar posesión del Poder en la "Constitución" el amo y señor de la gamonalía quiteña.

Pero, el espíritu disciplinado y de hondas convicciones liberales del Ejército ecuatoriano contestó combiniando a los rebeldes y emplazándolos para una pronta sanción por su delito.

La costa, verdadero inexpugnable reducto del liberalismo-radical respondió unánimemente apoyando a las fuerzas leales al Gobierno.

Entablada la lucha, Quito, la bella ciudad capitalina, ha sido el teatro de los sangrientos encuentros, porque a los dirigentes de la revolución armada, no tuvieron el valor para salir a combatir fuera de la población, sino más bien, hicieron defensa de sus vidas y fortalezas de la insurrección los hogares de una población inocente.

Los desmanes cometidos contra la población civil de Quito por los compactados son repulsivos y sublevan el ánimo de indignación.

Y el Ecuador entero, se pregunta ahora, si todo; sangre hermana; esas innumerables vidas sacrificadas y los inmensos perjuicios ocasionados a Quito y a la nación, quedarán impunes?

Los responsables de este crimen, no solamente deben llevar en sus frentes el estigma moral sino que deben reparar, con la totalidad de sus bienes, por lo me-

## SE HA RESTABLECIDO LA PAZ EN LA REPUBLICA

Después de una cruenta lucha que ha durado breves días, pero cuya intensidad ha sido tal que han valido por largos e incontables meses, el Ecuador ha recobrado su normalidad con el triunfo de las armas liberales-radicales que, representando la constitucionalidad, han vencido a las huestes conservadoras-bonifacistas revolucionarias.

Quito, ha visto pasar sobre sí, todas las calamidades de la guerra en el tiempo de menos de seis días, como no ha sentido en tales proporciones de desastre y de exterminio en el siglo de su historia autónoma.

Y Guayaquil y el Ecuador entero, se han conternado ante el pavoroso cuadro de las calamidades desatadas sobre la bella ciudad de los Shiry, cuna ideológica de la independencia americana con su primer grito de libertad lanzado desde el Pichincha y acogido en todo el continente.

Hubo en todo corazón ecuatoriano un sentimiento unánime de angustia y de ansiedad, ante los estragos que hacia la guerra civil que tenía por teatro las calles de la ciudad capitalina constante de más de cien mil almas entre la que se cuentan niños inocentes y mujeres débiles e indefensas expuestas al terrible epílogo de la revolución, de haber—por desgracia—triunfado el encono salvaje y demagógico de las fuerzas revolucionarias.

El Gobierno que encarnaba la Constitución, dándose cabal cuenta de la magnitud de los males que asolaban la Capital de la República, mientras la lucha se efectuaba en el seno de la ciudad, puso a contribución todo el valor y el heroísmo de las fuerzas leales para abatir como abatió, en breves días, a las fuerzas rebeldes.

El acierto en la dirección de las operaciones de guerra, la energía de los jefes y el incontestable valor de los soldados defensores de la Constitución, han conquistado el triunfo a las armas liberales.

Pero, a través de la victoria, queda en el ánimo el dolor por la sangre de hermanos derramada.

SEMANA GRAFICA en esta hora de laureles para los avanzados ideales de las izquierdas liberales-radicales y socialistas, hace también presente a la bella y heroica ciudad de Quito, sus hondos sentimientos de pesar por la devastadora tragedia por la que acaba de pasar.

## SEMANA GRAFICA

J. SANTIAGO CASTILLO, Director.  
Lic. GERARDO GALLEGOS S., Jefe de Redacción.

Casilla de Correos 824.  
TELEFONO: Centro 1005.

Cables: ANAGRAFICA

### SUMARIO:

PROFUGOS.—Reynaldo López del Rincón.  
MADRIGAL CONTRADICTORIO.—Augusto Arias  
EL AS AVIADOR, COSME RENELLA.—Fco. Rodríguez G.  
EL BAUTISMO DE SANGRE DE LA CONSTITUCION  
ACUARELA CAÑARI.—Alberto Montalvo Ochoa.  
27 BRAZAS.—Uslar Moscovich.

SECCION FOTOGRAFADA  
Las páginas a colores de esta edición, traen cuadros de exquisito arte moderno, cuyo colorido y elegante trazo los hacen apropiados para decoraciones en estudios y gabinetes de personas de buen gusto.  
ACTUALIDADES GRAFICAS INTERNACIONALES

nos alguna parte material de los males ocasionados por sus ambiciones.

Un elemental principio de justicia impone que la reparación de un delito pese sobre sus autores.

Por esto, juzgamos que asignaciones vitalicias, montepíos, etc. a las viudas y huérfanos de los caídos en los combates, deben ser pagados con los bienes cuantiosos de aquellos que con su oro corrompieron la fidelidad de las tropas de Quito y las lanzaron en la trágica aventura.

Aun cuando el crimen colectivo no tenga reparación sino en muy pequeña parte, por lo menos en ésta debe hacerse efectiva con verdadero rigor y estricta justicia.

### LAS GENERACIONES DEL PORVENIR

La terrible revolución comenzada de un modo encubierto para aparecer luego, descaradamente conservadora y clerical, tiene tam-

bién su responsabilidad en los gobiernos liberales-radicales que han permitido la penetración del fanatismo religioso en las masas escudadas tras la negligencia, más que tolerancia, del Régimen que debió ser conforme a sus principios doctrinarios, absolutamente laico e irreligioso.

El fanatismo religioso ha permanecido intocado en el Ecuador, a pesar de 36 años de Gobierno Liberal-Radical, porque a las generaciones que hoy actúan en la vida ciudadana, les ha educado el fraile, agobiándoles desde la infancia con las supersticiones religiosas e intoxicándoles el espíritu con la moral de hipocresía, de rebajamiento y de sometimiento absoluto a la palabra del clérigo lo mismo en las ideas sociales y políticas que en la vida privada.

Si los Gobiernos que han venido después que el Viejo Luchador, impusieron el liberalismo radical con la autoridad de su espada, hubieran desalojado de los institutos de enseñanza a los legos y a la

frailecía de ambos sexos, el Ecuador no se habría visto envuelto en una racha revolucionaria cuyo emblema es la sotana del cura y su meta, el regreso a los tiempos inquisitoriales del Torquemada de América: García Moreno.

Los frailes, han podido anadecer el fanatismo de los "compactados" conservadores, incitándolos al combate desde las terrazas de los conventos, porque su autoridad está incrustada en el sentimiento de las masas que ellos educaron, instruyeron y fanatizaron durante estos mismos treinta y seis años de Gobierno Liberal-Radical.

Después de esta terrible hecatombe, el clericalismo se replegará, lavándose las manos como el Pilatos de su leyenda, pero continuarán su obra a la sombra de una absurda y seguida tolerancia de los gobiernos liberales-radicales, continuarán inculcando en las generaciones de mañana el mismo fanatismo y las mismas ideas de sumisión incondicional a sus valores, como medio siglo atrás.

Si el liberalismo quiere responder de su misión histórica de desenvolvimiento espontáneo y amplio del pensamiento y de la cultura del pueblo ecuatoriano, tiene que comenzar por desalojar del país a quienes significan la peor de las esclavitudes: la esclavitud de la inteligencia.

### LA HUELGA DE LOS HILANDEROS DE MANCHESTER

La Gran Bretaña, afronta en estos momentos, uno de los más serios conflictos entre industriales y obreros que registra su historia de unos diez años a esta parte; y que es superior en magnitud a la huelga de los trabajadores de las minas de carbón de hace pocos años.

Cerca de trescientos mil obreros de la industria hilandera en Lancashire, han ido resueltamente al paro de sus actividades, desde el primer día de esta semana, mientras no se resuelvan favorablemente las peticiones cuyas formuladas que se refieren a contrarrestar el nuevo plan de los directores de la industria algodonera de reducción de los sueldos y a la vez de operarios. Este segundo propósito es consecuencia de la introducción en la industria algodonera de un nuevo sistema de máquinas que permite a cada tejedor manejar mayor número de telares.

Con este sistema, se produce en inevitable consecuencia, una mayor producción para las industrias, un ahorro del capital variable, o sea la supresión de empleados, y para los obreros, con el creciente paro de sus actividades, el hambre en un inmenso número de hogares.

Por su parte los industriales, alegan el mal estado de los negocios como resultado de la crisis universal, y del boicot que, a pesar de todas las medidas en contra, logran hacer contra la Metrópoli inglesa sus colonias de la India.

Inglaterra, la primera potencia marina del mundo y la nación más poderosa por sus industrias y sus riquezas, hasta que una y tal vez, la otra hegemonía le arrancara de las manos, Norte América, ha podido hasta el momento, resolver sus conflictos social-económicos, gracias a su fuerte y disciplinado espíritu de evolución, evitando que dichos conflictos se agudizasen en contraposición violenta de las clases.

Sin embargo, esa táctica de concesiones y de evolución, va siendo cada vez más difícil, porque no depende de Inglaterra el resolver la crisis de consumo para sus manufacturas, especialmente la hilandera.

## CUENTO

# PROFUGOS

POR REYNALDO LOPEZ DEL RINCON

Llevarán dos días horribles, interminables. Dos días caminando por los campos. Audazmente se escaparon del reformatorio: centro de mejoramiento a la degeneración.

No eran inteligentes, pero la luz no les faltó para escaparse. En el encierro—que los acercó demasiado—se abrieron a la vida triste del delito.

Cerraba la tarde sus ventanas de luz, aun con la hostia roja del sol entre los labios. Por primera vez después de la huida se observaban detenidamente; con cariño. El más joven—quizás de 13 años—sonreía tranquilo con la sensación de la fuga pegada a las pupilas.

—Somos dos buenos camaradas, —dijo mordiendo las palabras.

—Sí. Es cierto, lo somos. . . . pero como si necesitara vaciarse exclamó: —Una vez me robaste dos reales.

Había sido unos días después de su ingreso allí. Estaba convencido de que se lo iba a robar. Había sorprendido un detalle. El otro esperaba la noche; una noche que se hizo mínima en su ventana. El otro se acercó creyéndolo dormido. ¿Qué le importaba los dos reales!... Esa misma tarde le trajeron la noticia: su madre había muerto en la prisión. Ahora comprendía por qué se había dejado robar: ¡Destrozado, enfermo, queriendo tanto a la vieja!...

El otro levantó la cabeza. —Tómalo. No son los mismos, pero es igual. La moneda no tiene amo. Es tuya y mía y del otro...

—Tú bien podías ser filósofo —sonrió admirado. Guárdate tu dinero. Si te hablé de él, no fue para que me lo devolvieras. Los camaradas tenemos un solo bolsillo.

—¡Ay chico!, déjate de cosas. Me hacían falta cigarrillos. Tú, fírmaste de ellos. A mí sí que no; ¿me oyes? Una vez Manolo me robó seis kilos y le partí la nariz.

Al otro le hizo gracia la actitud amenazadora del compañero. Rieron. El recuerdo no fue nada. No significó nada. Ahora, eran dos amigos de verdad. Comieron pan. Bebieron en el río, regado de papel de estaño. En cada poro de la noche se prendía una estrella. Temblaban los guines, largos, metálicos, flechas escapadas de todos los puntos de la circunferencia infinita. El de más edad se acercó al compañero. Lo despertó con la pregunta.

—¿Por qué viniste al reformatorio?

—Por robar. Como tú, chico, por robar. He sido ladrón toda mi vida; hasta de la vieja—esclava del fogón y la batea. Eso no tiene nada que ver para que me mires de ese modo.

—Me crearás o no, pero nunca he robado. Vine al reformatorio porque quise.

—Es raro. Bien: voy a creerte. En cambio yo, no podría contar las veces que he robado. Mi padre me dió a robar a los cuatro años, cuando mis dos hermanos mayores estaban en la cárcel y yo era grande para pedir limosna. La primera vez me tiró de las orejas —que aun me duelen—por que me negué. Después me gustó la cosa. "Es listo", decía mi tío, que está en presidio porque le dió una puñalada a mi hermana. ¡Cosas de dinero! Una vez hice uno magnífico...

El de mirada honrada lo interrumpió conmovido:

—Pero cambiarás. Tienes que cambiar...

—Sí, bueno, déjame contarte. Aquel robo fue colosal. Me llevé



una cartera de piel. Cuando la señora reparó la pérdida, yo ya estaba lejos. Se la entregué a mi padre y él sacó lo que tenía dentro. "Vuelve con ella", me dijo. "Colócala donde la descubran. Así no sospecharán de nosotros". Detuvieron a una mujer que lloraba repitiendo: "Yo no he sido"...

Los que la rodeaban reían a carcajadas. Yo también reía. Apareció la cartera...

El otro se había puesto de pie

y caminaba hacia él con los puños cerrados, la boca contraída, la mirada extraña.

—Se tu historia; la sé mejor que tú. Cuando la arrestaron, corríste. Me llamaron la atención tus espaldas estrechas. ¿Cómo te he buscado! Grité que soltaran a mi madre; que yo era el ladrón. Lo grité inútilmente, en medio de los que reían; de los que después lloraron.

El río se partió en dos. El gri-

to se hizo un glu-glu en la boca del culpable. El muchacho quedó impávido frente a la lucha inútil. No se le movió un solo músculo de la cara.

Se posaron de nuevo las estrellas en el río. El muchacho levantó su cabeza. Puso su nariz de honrado en dirección al reformatorio. Desfilaban los recuerdos: la madre; la cartera; los dos reales... el ahogado.

Abril de 1932.

## EL BAUTISMO DE SANGRE DE LA CONSTITUCION

A través de la catástrofe que ha significado para el Ecuador la última revolución conservadora-bonifacista, se ha mantenido la esperanza de que la Constitución y los principios democráticos triunfarían sobre la fuerza indisciplinada levantada en armas.

Esta esperanza ha tenido, para prestigio de nuestra organización política en el concierto de las naciones civilizadas, la más amplia confirmación, con el triunfo de las armas liberales radicales en una lucha que, por excepcionales circunstancias de tiempo brevísimo y de lugar—las calles de la Capital de la República—ha sido la más sangrienta que registra nuestra historia.

La sangre de ecuatorianos hermanos ha corrido a torrentes en las calles capitalinas, edificios públicos y hogares de ciudadanos pacíficos han sido moral y materialmente destruidos, por obra de la sed de mando de quien con este acto ha evidenciado que nunca ha sido ecuatoriano y que le importa

nada las vidas de los ecuatorianos. Pero, de esta terrible vorágine de dolor inenarrable, del fuego de las ametralladoras que han apagado tantas vidas humanas, brota una afirmación consoladora:

El Ecuador tiene un Ejército disciplinado, consciente de su misión garantizadora de las leyes y de la voluntad popular, y capaz de todos los sacrificios y los heroísmos necesarios para defender con las armas las instituciones liberales-radicales.

La Nación Ecuatoriana a través de sus avatares políticos y de las ambiciones de los hombres de la vieja política preconizadora del ataque sorpresivo y de la ilegalidad como norma de sus procedimientos, se organiza ya, como un país altamente consciente de sus normas constitucionales.

Para el porvenir, la dolorosa tragedia que acabamos de vivir es un precedente y un ejemplo.

Y el país sabe que el único camino a optar en las contiendas políticas es el de la legalidad en

torneos cívicos. Perder en ellos, es perder toda esperanza de que la fuerza bruta de las ametralladoras revolucionadas den una primicia no sabida ganar en las luchas democráticas.

Y para el Régimen que representa nuestras instituciones liberales-radicales, queda el imperativo de proceder a la expulsión inmediata de las órdenes religiosas extranjeras, causa del fanatismo conservador que ha hecho la parte más sangrienta de esta revolución; la confiscación de bienes del señor Neptalí Bonifaz y más dirigentes acudados de la compactación, para resarcir con ellos una parte de los inmensos males que se han desatado sobre el pueblo ecuatoriano, y, por fin, la laicización absoluta de los institutos de enseñanza, especialmente en lo que se refiere a los centros educacionales que dirigen los Hermanos Cristianos, verdaderos reductos del fanatismo aferrado e incomprendido que se inculca en las generaciones del porvenir.



Quando se desciende en la estación de Sofía y se encuentra uno delante de la larga y hermosa avenida María Luisa, se siente que Sofía, en materia de servicio público, es aún una capital híbrida: hay tantos automóviles como coches. Después se da uno cuenta de que Sofía se moderniza lentamente: apenas dados algunos pasos en la avenida, nos encontramos con el minarete rojo de una mezquita viejísima. Y después se entra en la calle más comercial de la capital. Y al cabo de ella, en el fondo de una vasta plaza lindamente decorada de tejas rojas incrustadas en el suelo, se alza, medio escondido entre las verdes copas de los árboles, un edificio de estilo vienés, hecho a base de estuco amarillo. Lo cerca una baranda de hierro. Cerca de una puerta ancha, un gendarme y un soldado. No preguntéis qué es ese edificio: se trata del único gran palacio de Sofía, del palacio real.

Palacio real! Cuando se piensa, aun ignorando bastante la historia búlgara, en los acontecimientos de este reino, la palabra "palacio real" toma de pronto una significación especial. Este palacio del rey de los búlgaros era hace apenas una cincuenta de años, en una Bulgaria sometida, el "konak" del pachá turco que gobernaba la provincia. ¡Oh, como estaba entonces lejano e irreal el recuerdo de aquella magnífica realeza búlgara de la Edad Media que hacia temblar a la inmensa Bizancio!

Y, de pronto, gracias a Rusia, se produjo el milagro de la independencia. El palacio, el "konak" en que había sido asesinado Vasil Lewsky, el héroe nacional, se transformaba en la residencia del primer príncipe búlgaro. Alejandro de Battemberg. Y cuando Battemberg fué echado, los búlgaros vieron llegar a Fernando de Saxe-Coburgo, nieto de Luis Felipe, quien no sintiéndose en seguridad y temiendo a cada instante una emboscada como la que echó del palacio a Battemberg, dormía vestido y armado hasta los dientes.

Nuevas ambiciones y sueños de grandeza nacieron en la residencia principesca. Las intrigas po-

líticas se anudaban y el eco de los sucesos militares retumbaba en todo el continente europeo. Es la gran guerra. Bulgaria combate al lado de los imperios centrales. Las derrotas suceden a las derrotas. 1918. La partida que había jugado Fernando de Saxe-Coburgo termina con una discreta pero terminante abdicación, con una fuga en un automóvil, bajo la noche aun olorosa a pólvora. El príncipe heredero, vestido con el traje que usa en el frente de batalla—en donde prodigó siempre su valor personal y su calidad de estratega—, recoge la herencia paterna. Boris tiene apenas veinticuatro años, ojos claros, perfil clásicamente borbon, silueta fina y reposadas ideas. El 4 de octubre de 1918 la corona búlgara echía sus stenes y una nueva existencia comenzaba para el país.

Corona pesada, la suya! Corona con una herencia terrible la que le abandonaba el destronado rey Fernando! En el ciclón de derrota y defección que sopla entonces por la Europa Central, la dinastía búlgara estaba a punto de ser derribada como lo fueron otras que, en el tiempo, habían sido no obstante mucho más vigorosas, mucho más viejas, que la búlgara. El tacto político, el espíritu constructivo y la formalidad constitucional del rey Boris no sólo impidieron el desastre, sino que consolidaron el reino destartado. Y sobre todo, lo que lo salvó fue la rara popularidad de que gozó desde el primer instante entre las masas búlgaras, desde las llama-

das "intelectuales" hasta las "campesinas".

¡Bien fundada, por otra parte, esta popularidad. Es familiar la figura de Boris III conversando sobre el estado de los viñedos, con los vinicultores; hablando del estado del trigo, con los hacendados; hablando del estado del comercio, con los comerciantes. Cuando se anunció en Sofía que el rey salía del reino para casarse con una princesa italiana, el público lo sacó del automóvil y lo llevó en triunfo hasta la estación. Los mismos enemigos de los tratados, los miembros del ORIM, los terribles revolucionarios que nacieron, primero, para combatir a los turcos dentro del territorio búlgaro, después para combatir a los serbios, sus enemigos actuales, cuando se trata de la persona del rey deponen toda actitud hostil. Mikailoff, el jefe supremo de estas fuerzas, ha dicho una vez:

Todos caerán asesinados, menos Boris.

Los búlgaros, que cuando abrazan la carrera política, deben estar dotados de una serenidad y de un valor a toda prueba—casi matemáticamente todos mueren asesinados—reconocen y aman el valor de Boris. Cuando era muchacho, en ocasión de su visita a San Petersburgo, todo el mundo lo vió precipitarse al sitio en que había explotado una bomba, la misma bomba que mató a Stolipyne.

Este gesto supo repetirlo Boris III cuando, hace muchos años también, su automóvil fue asaltado en plena carretera por una banda de revolucionarios búlgaros (de Arabia-Konak). El chofer y uno de los acompañantes del rey quedaron mortalmente heridos. Y el rey salió del automóvil escoltado sólo de un ayuda de campo, se dirigió a la guararnición más vecina, se puso al frente de los soldados y personalmente dió el asalto a sus enemigos. Estas cosas imponen el respeto y el amor; el respeto de los enemigos, el amor de su pueblo.

Otra cosa que hace bastante por el amor búlgaro hacia su rey es el desprecio—es justamente la palabra que hay que emplear

—con que trata las cosas del protocolo. Su desdén por la "mise en scene" es célebre en Europa. Sus biógrafos dicen que eso se atribuye al medio democrático-rural en que vivió sus primeros años de lucha. La jerarquía de la sangre quedó prácticamente desvirtuada, a sus ojos, en las trincheras, combatiendo junto a sus soldados. Sólo la opereta vienesa pudo haberlo escenificado como un petimetre. Y este contraste con el viejo rey Fernando acaba la obra de identificación con las masas.

La casa del rey, de personal muy restringido, es simple en extremo. Su presupuesto no llega al año a medio millón de francos.

Para que el viejo salón del trono se animara un poco fué preciso el matrimonio con la princesa Giovanna. Este salón está decorado con telas del siglo XVIII. Entre ellas, Luis Felipe contempla con ojo un poco altivo al sucesor constitucional que se sienta en su trono.

Son muy raras las ocasiones en que los reyes salen por la gran puerta principal, en carroza de aparato. Generalmente aparecen en la calle pasando a través de una puerta insignificante que da a la calle Moscowska. El automóvil gris sale despacio, pero apenas en la calle, los paseantes ven que el chofer acelera la marcha. ¿Quién es aquel chofer de gorra a cuadros va a reconocer al soberano en persona? ¿Quién va a reconocer a la reina en la persona de esa muchacha sencilla que va a su lado? Boris III no sólo es un consumado chofer de automóviles; también le gusta a veces subir al tren y reemplazar al conductor y al mecánico. Su debilidad son las máquinas.

En cuanto a la reina Giovanna...

Esta princesa italiana fue objeto de leyenda en su tierra, antes de abandonarla para devenir búlgara. La leyenda ha continuado en su nueva patria. La pasión política le ha detenido en la cámara real, preocupada por el porvenir de la dinastía, respetuosa de esta princesa admirable. La hija del rey de Italia no quiso otro decorado en la hora de sus nupcias que el decorado humilde y simbólico de Asís, en la basílica del Hermano Francisco. Cuando entraron en Sofía, después de la ceremonia, los sofíotas quedaron encantados de que el soberano les presentase a la reina, desde el balcón, con estas simples palabras: "Mi mujer". Y la manera como "su mujer" recibió a la sociedad sofíota en el palacio, acabó de encantar al pueblo.

Viven en paz, trabajando y haciendo excursiones deportivas. (Sigue a la página catorce)



## MADRIGAL CONTRADICTORIO

Palmera o cisne. Imagen de desierto o de lago, gallardía gentil de finos ademanes. Pero es el corazón un ritmo vago para el cuello del cisne de blancuras galantes.

Palmera erguida. ¿Sombra de bondad o de ensueño? Camellos redivivos, con rumbo a las piadosas fuentes de sus pupilas, señalarán la ruta de su empeño con las nuevas esfinges anhelosas.

Pero cualquier arquero, con flecha menos diestra romperá el corazón del cisne festejado. Ved como el agua exigua del puro lago muestra un mínimo reguero empurpurado.

Pero cualquier beduino, el menos ambroso abatirá el elástico desdén de la palmera. Ved como el tronco fuerte se ha vuelto tembloroso y es su rama una dócil cabellera.

Palmera o cisne. Lago de jardines minúsculos o marca del camino de soberbia extendida. Pero en su tez de nácar los trémulos crepúsculos encendían su tenue lamparilla dormida.

¿Por qué habéis despertado a la niña del cuento? La corona de hierro marchitará sus sueños y la púrpura necia truncará el nacimiento de las alas del alma en sus hombros pequeños.

Hoy para vuestro amor es terca la palmera y en vano haréis de viajeros suplicantes. Ya la imagen del cisne, de distinta manera refleja hoy sobre el agua que vuestro encanto fuera solo una mano agobiada de diamantes.

Augusto ARIAS.

DE LA MUJER, DEL HOGAR Y DE LA MODA

PAGINA DEDICADA A LA ELEGANTE FRIVOLIDAD FEMENINA



DE IZQUIERDA A DERECHA: En primer término un traje ciudadano, confeccionado en piqué negro. Advértase que el género se ha cortado horizontalmente para el saco y diagonalmente para la falda. En segundo lugar un traje sastrero confeccionado en casimir impreso en colores; las mangas, largas hasta tres cuartas partes del brazo, terminan en amplios semi-puños. En tercer término un modelo de ropa interior; estas ropas son de algodón con encaje coquetismo y muy adecuado para el calor. El corpiño es casi todo de encaje. A continuación, un lindo traje de campo; comprende con un aire señorial; su ancho cuello ennobrecido da seriedad a la muchacha que lo vista.

He aquí, bellas amigas de SEMANA GRAFICA, las novedades de esta semana. Toda la elegancia y la encantadora frivolidad femenina en sus vestidos, tienen en el momento una característica general: la simplicidad y elegancia de la línea.

Desde el abrigo, al vestido de calle, al suntuoso vestido de noche y al discreto trajecito de casa, todos, absolutamente todos, se distinguen por una sobriedad muy distinguida en el adorno y una muy elegante simplicidad en el corte, largo hasta el zapato en el traje de baile, un poco menos, en el de calle, y permitiéndose mayor altura hasta la mitad de la pierna en el traje de casa.

Qué le parece a Ud. jovencita de 17 a 20 años, el modelo de traje calificado por el aire serio a la vez que encantador del conjunto, de estilo ingenuo?

Indudablemente, le parecerá muy bello, tanto más que es la última novedad de la moda en esta temporada, en vestidos de noche para muchachas que comienzan a frecuentar los salones de sociedad.

También es muy interesante el lindo vestido de campo para adolescentes.

En cuanto a los modelos de trajes de calle, hay poca variación en el conjunto, anotándose las diferencias en el detalle de las mangas, del cuello y, además, el capricho en la elección y combinación de colores.

En este respecto, no puede ser más sugestiva la originalidad del traje que se encuentra en primer término a la izquierda del grabado. Las rayas horizontales de la chaqueta forman un armonioso contraste con las mismas rayas pero horizontales de la falda.

Es éste un pequeño detalle en la forma del corte, pero de valioso efecto en la elegancia total del vestido.

ESTETICA

Para las flacas.—Me cuentan de un caso que debe ser muy corriente. Una flaquita de 19 años se ha puesto a comer en cantidad todas las comidas que engordan, tales como las papas, el pon-

che de huevos; macarrones, toddy, etc. Por poco se muere. Hubo que hacerle un examen detenido, dando por resultado que la extrema flacura de la niña era debida a un serio desorden en su sistema. Lógica: consúltese primero al médico antes de ponerse a sobrealimentación. Segundo, es mejor fijarse en calidad que en cantidad. El estómago hay que irlo acostumbrando poco a poco a recibir mayor cantidad de comida. Sería preferible hacer varias comidas pequeñas en vez de tres grandes. Se debe tomar un litro de leche al día.

Hay una cosa que las flacas ig-

noran, y es que ellas están necesitadas de legumbres verdes y jugos de frutas tanto o más que las gordas. Pueden comer toda la mantequilla que deseen. Se la deben poner a las legumbres y a la carne. La carne, el pescado y los huevos son muy necesarios. Estos alimentos son los que reparan los tejidos y el daño ocasionado por las fatigas y la tensión nerviosa. Para engordar es indispensable mucho reposo. La siesta sobre todo, repona, calma los nervios y descansa el semblante. Un pequeño dato interesante: En los Estados Unidos recomiendan para engordar, un vaso de Ginger

moran, y es que ellas están necesitadas de legumbres verdes y jugos de frutas tanto o más que las gordas. Pueden comer toda la mantequilla que deseen. Se la deben poner a las legumbres y a la carne. La carne, el pescado y los huevos son muy necesarios. Estos alimentos son los que reparan los tejidos y el daño ocasionado por las fatigas y la tensión nerviosa. Para engordar es indispensable mucho reposo. La siesta sobre todo, repona, calma los nervios y descansa el semblante. Un pequeño dato interesante: En los Estados Unidos recomiendan para engordar, un vaso de Ginger

EXTRA

El Danubio azul no tiene nada de azul. Es gris...

La reina Isabel de Inglaterra no daba puestas de honor en su corte a ningún hombre feo...

A Napoleón Bonaparte le engañaban los cuentos de espantos... Paris, "La ville lumière", es oscura...

Jean Borotra, el campeón de tennis en 1925, 1927 y 1929, es sumamente galante. A bordo del "Tie de France" se celebró la presentación de la copa Davis con un banquete para hombres solos. Uno de los invitados, ignorando esto último, se presentó con su señora. Borotra se privó del banquete y obsequió al invitado y a la señora con una comida, en el salón de la suite que él ocupaba...

Pasteur, uno de los más grandes científicos que ha existido, fue reprobado en un examen de ciencias en 1842...

Rodin, el escultor del "Pensador", no se casó con la madre de su hijo hasta que éste tuvo cincuenta años. Lo estaría pensando?...

Sara Bernhardt, durante una tournée por los Estados Unidos, tuvo ocasión de dar un sermón en la iglesia de un pueblecito en donde se hallaba.

El sacerdote la alcanzó a ver e hizo de ella el tema de su sermón. llamándola un "demonio enviado de la Babilonia moderna para corromper el nuevo mundo".

Mme. Bernhardt, sin decir palabra, llegó a su hotel y le envió al sacerdote la siguiente esonela:

"Por qué me ataca usted con tanta violencia. Los actores debemos ayudarnos los unos a los otros".

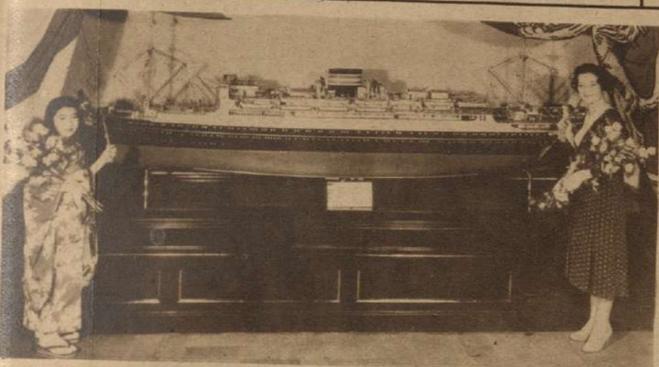
CONNY.

El hombre sin un propósito definido es como un barco sin timón.

No malgaste el tiempo libre de la noche; esas horas pueden ser un tesoro para usted. ESTUDIE.



EN EL MUSEO BRITANICO, en Londres, se encuentra este globo de cristal perfecto.



LA MARINA MERCANTE JAPONESA puede rivalizar con las flotas más modernas del mundo, a juzgar por este nuevo barco de la Nippon Yusen Kasha, dotado de todos los adelantos de construcción naval.



HAY HUEVOS Y HUEVOS.—A la izquierda, tenemos un huevo de Aepyornis, ave de Madagascar extinta hace siglos, y a la derecha un huevo corriente de gallina, 144 veces más pequeño.



¡POBRE PESCADITO! ¿Quién podría resistir a las redes tendidas por semejante pescadora, Cleola Smyth, nueva dama joven de Metro?



LIONEL BARRYMORE, en una pose especial para nuestros lectores

# VISIONES MEDITERRANEO



El acuarelista Joven su pincel todo el colorido de las tierras y paisajes palpitan con la vida misma, su insuperable técnica a veces en fugos de luz pone en las pinceladas de y de imprenta siempre la armonía.



En los dos marcos, vemos escenas de la vida en un perdido puerto. Al centro un grupo de edificios en Marsella o en Toulon. Bajo los arcos, quizás vivieron realmente personajes del Conde de Montecristo. A la izquierda, un tranquilo canal de Venecia. A la derecha una visión plena de helénica gracia, Capri. En todos ellos, el Sol victorioso completando, ha logrado la obra del hombre.

SENORITA COLOMBIA.—Doña Aura Gutiérrez Villa, elegida en el certamen de belleza efectuado en Bogotá para representar a Colombia en el Concurso Internacional de Belleza de Spa. (Bélgica).



ESTE TRAJE DE DEPORTE ORIGINAL, es sugerido por Lilian Bond, actriz de First National.

EL DEPORTISTA ECUATORIANO LUIS ALCIVAR, EN CUBA

Especial para SEMANA GRAFICA

Por F. RODRIGUEZ G.

Parece que las discusiones acerca de la B y la V se han prolongado a Cuba, ya que acabamos de recibir de allá una biografía de Luis Alcivar, en la que está escrito el apellido "ALCIBAR", como para darle gusto al profesor Lemos. Bueno, eso no es del ramo deportivo. Vamos al asunto. Luis Alcivar es un señor nadador, que ha conquistado el campeonato de velocidad en Cuba y que esta conceptualizado como el posible "uno entre los tres primeros nadadores de Cuba". El unico es una hermosa realidad en el nado, lo que nos satisface muchísimo, cuando mas que tenemos con él y el "Cholo" Stagg, dos valores positivos de la natación, que bien pueden depararnos, cualquier rato nuevos éxitos y prestigios continentales.

Vamos a reproducir la reseña que "DOMINO", pseudónimo de un prestigioso redactor deportivo cubano, dice de Luis Alcivar, así, con "B".

"ATLETAS QUE USTED DEBE CONOCER"  
Por DOMINO  
LUIS ALCIBAR — JOVENES CRISTIANOS — NATACION  
NOTA:—Este es el décimocuarto de una serie de artículos que iremos publicando en estas páginas presentando la vida deportiva de los atletas que se encuentran en actividad, destacando los puntos más salientes de su vida íntima y de sus costumbres.

BIOGRAFIA No. 19  
Nombre: Luis Alcivar.  
Edad: 18 años.  
Peso: 136 libras.  
Estatura: 5.10 1/2 pies.

Luis Alcivar, el joven nadador que esperó pacientemente siete años para aprender el "crawl", es uno de los últimos hallazgos de nuestra natación. No es un Pablito La Rosa, un Billy Jones, ni un Tito Silverio en los eventos de velocidad, pero sus tiempos son excelentes y no hay duda de que muy pronto habrá que considerarle entre los tres primeros nadadores de Cuba.

Luis ha venido desde Guayaquil, Ecuador, para mostrarnos sus habilidades y aparentemente ha convencido a los fanáticos con sus strokes. Se le tiene por un magnífico 100 yds de las distancias cortas y suman unos cuantos los que opinan que podría obtener mejores tiempos si aprendiese a nadar en línea recta.

Alcivar, que tiene una manera muy peculiar para hablar, lleva poco tiempo en Cuba. Llegó hace seis meses justos y desde entonces viene dando que hacer en las competencias de natación. Este año ganó las justas nacionales de Varadero con un tiempo de 1.09, quedando por debajo de su record del Ecuador, donde ganó campeonatos Juniors, seniors e intercolegiales con sorprendentes tiempos. Una vez hizo 1.01 minutos en los 100 metros, pero fue en un meet de exhibición celebrado en una piscina de Guayaquil y no se lo reconocieron. Nadaba a los cinco años, pero no fue hasta 1929 que aprendió el crawl. En Guayaquil aprendió en distintas justas de track y field, ganando los obstáculos altos y el salto largo.

Cuando llegó a Cuba pensó que aquí se daban muchos meets de natación. Se asombra de que las justas de la Federación Nacional queden desiertas. En Ecuador se daban meets todos los sábados durante todos los meses del año y la Federación ofrecía tres justas oficiales. Hace meses visitó por primera vez la piscina de 10 y 19. El administrador del "pool" le invitó a nadar con José María de la



LUIS ALCIVAR, clasificado en Cuba como nadador de primera clase.

Torre para que probase su calibre y ganó fácil el evento. Después volvió a Espino en 80 yardas y así ha continuado hasta coronarse campeón nacional de velocidad en las justas de Varadero.

Solo ha perdido una competencia en Cuba. Las del Baltimore, que nadó enfermo. Nunca está de mal humor, aunque no le gusta que le busquen la boca.

Frecuentemente se le ve serio. Pero una vez embullado le encantó el "kidding". Una vez se pasó toda una mañana en la Playa buscando la oportunidad de tomarle el pelo a un compañero, y no inició su training hasta que logró su objeto. Otra vez fue en carro hasta lo último de Marianao para pasar un buen rato a costa de un "alma tímida". En sus ratos desocupados, Alcivar se dedica a la enseñanza. Por las mañanas es maestro de primera enseñanza, por la tarde nadador y por la noche se dedica al estudio. Se prepara para ingresar en la Universidad de Louisiana. Es altamente despreocupado. Cuando llega a su casa tira la ropa por dondequiera. Tito Alcivar tiene que encargarse de poner las cosas en orden.

Gusta de levantarse temprano, pero para hacerlo tiene necesidad de fumarse un cigarro. De lo contrario, vuelve a coger el sueño. Es un amante de la Astronomía. Estudia mucho el futuro de las estrellas. Probablemente porque está seguro de que algún día ha de llegar a ser una estrella de luz propia... un verdadero lucero en natación. Nació en Ecuador, en el mismo Guayaquil, donde las calles son amplias y las mujeres hermosas. Abandonó su patria para establecerse definitivamente en la Habana. Es huérfano de padre, que era un gran cirujano en su país. Le queda la madre y tres hermanos.

Le gusta la idea de ser ingeniero mecánico. Y tiene la firme impresión de que llegará a ser uno, y de los buenos. Muchas veces ha

hecho buen esfuerzo para acostarse temprano, pero, por una razón u otra, no puede evitar el ir a la cama pasadas las doce de la noche. Nunca come nada antes de acostarse, pero se "rellena" abundantemente por el día. Varias veces ha querido seguir un training fijo, pero su falta de control le ha hecho pasar por encima de las reglas que él mismo se ha fijado. Nunca ha hecho training para una competencia. Gana gracias a sus condiciones naturales. Fuma todo lo que puede y le encuentra mejor gusto al cigarro cuando le viene del prójimo.

Si usted le quiere ver molesto llévele a un lugar donde no haya sol. Como buen hijo del Ecuador detesta la obscuridad. Dos veces ha sufrido accidentes automovilísticos. Uno de ellos estuvo a punto de costarle una pierna, pero su buena estrella le salvó. Si pudiera sería un buen driver... y estaría en continuos choques. Le encanta el tener mucha ropa, pero es despreocupado para vestirse. Cada vez que habla con una persona insiste en ser comprendido con un repetido: "¿Tú sabes...?" Mientras habla acciona mucho con las manos y acostumbra arreglarse nerviosamente la gorbata.

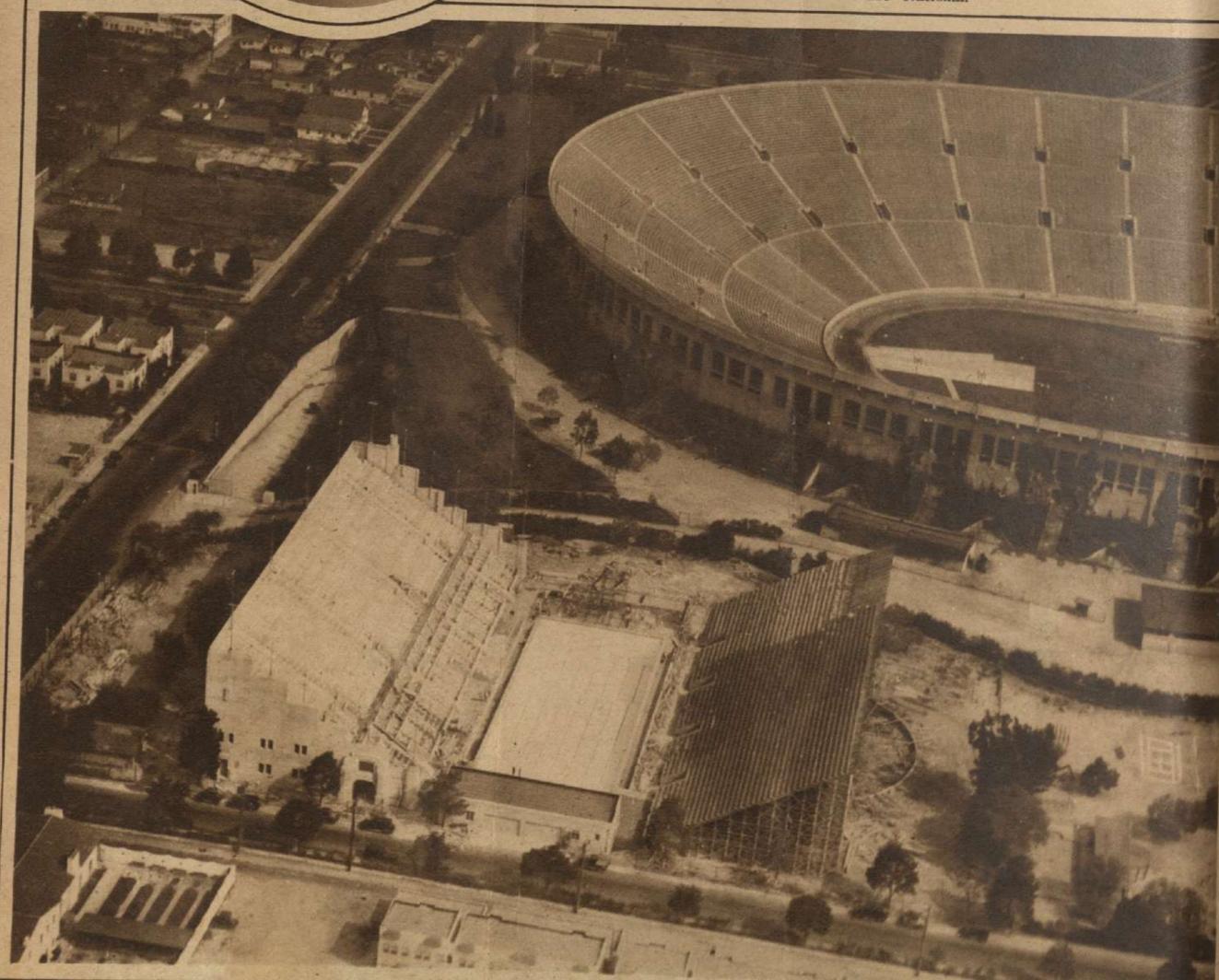
No es supersusioso. Le da lo mismo pasar por debajo de una escalera que verse en un espejo roto. Pero, le gusta usar siempre la misma trusa cuando nada. No usa sombrero. Cree que eso es anticuado. Se peina al lado y es de ojos pardos, pelo negro y tez puramente criolla.

Le gusta mucho la Habana, ama las mujeres trigueñas y cree que el Vedado es un lugarcito precioso para vivir, pero de vez en cuando siente la nostalgia de su Guayaquil querido, con sus amplias calles, fuerte sol y típicas mujeres.

No podía por menos que interesarnos profundamente el que se hiciera justicia en el exterior

a un muchacho nuestro, que lo habíamos visto como una positiva esperanza, pero muy joven todavía para rendir los sasonados frutos que nuestra ambición exigía, por patriotismo y por amor al deporte. Yo, personalmente, pocas veces vi a Lucho Alcivar, en el agua y desarrollando su buen estilo del crawl, pero el eco de sus éxitos, en las reuniones de natación que se efectuaban en las piscinas locales, entre otras las de Emelec y la del Malecón, era firme y siempre creciente. Pero sobre todo, lo que me intrigó, desde el primer momento que leía la crónica de Cuba, sobre Alcivar, fue el tiempo de un minuto un segundo para los cien metros estilo libre, ya que de ser cierto ese tiempo, aun cuando no se lo hubiera homologado, constituía algo sencillamente colosal y hasta KOLOSAAALLL, a la manera de los alemanes, ya que eso significaba que podía ser un astro superior al noble Zorrilla, del que están justicieramente orgullosos los argentinos, pueblo vigoroso y el mejor en deportes en Sud América.

Nadie podía darme mejores detalles de las performances de Luis Alcivar que esa otra figura de la natación que tenemos aquí y que se llama "El Cholo Stagg", también como Alcivar, muy joven y muy firme promesa. No lo pude localizar hasta la noche en que concurrimos los dos a presenciar el interesantísimo partido de basket-ball en que actuaron con lucido desempeño Emelec y el "five" visitante del Santa María. Breve fue nuestra charla, porque no había mucho que decir, ya que la mayor parte de las cosas de Lucho Alcivar están escritas en la crónica de Domino, pero si podemos copiar algo de lo que Alberto Stagg Coronel nos dijo. Reconoce en Alcivar al nadador de estilo y de clase y con dotes excepcionales para la natación, especialmente si se tiene en cuenta que Alcivar se entrena con suma dificultad; sabe que es muy capaz de ir mejorando grandemente sus records y que el medio ambiente en que en la actualidad se desenvuelve le servirá en gran escala. Dice que siempre fue en este país una figura de primer plano y que conceptúa a Lucho como el más difícil rival que ha tenido en toda su carrera de nadador. El record oficial de Alcivar que ya ha sido mejorado en ésta, es de un minuto y ocho segundos para las cien yardas, no pudiendo ser exacto el de un minuto y un segundo para los cien metros estilo libre, ya que eso significaría que Alcivar sea el mejor nadador del continente y, sensiblemente, no lo es todavía. Yo ya sabía que eso me lo iba a declarar lealmente "El Cholo". Luego me dijo: "El record de los cien metros estilo libre no se ha homologado todavía, ni una sola vez en el Ecuador, debido a las dimensiones de las piletas en que nadamos. Alcivar debe mejorar constantemente sus tiempos y espero que llegue al minuto para las cien yardas. Eso mismo constituiría un gran triunfo y un gran esfuerzo". Y yo tengo que agregar a lo dicho por Stagg: "Todos estamos enormemente satisfechos de lo que nuestro amigo está haciendo en Cuba ya que se lo merece y no sólo eso sino que puede llegar a ser el mejor nadador de Cuba y de nuestro país, por las condiciones que le acompañan y siempre que él ponga de su parte porque, desde donde ha llegado Alcivar hasta donde tiene que ir hay que hacer mucho, en constancia, entrenamiento, salud, voluntad y obediencia al entrenador".



VISTA AEREA del estadio y piscina de natación construídos especialmente en Los Angeles para los Juegos Olimpícos.